



MINISTERSEKRETÆREN

Dato: - 7 MAJ 2003

J.nr. 5410-121

Sagsbeh.: PVA/lis

Er 2105.03

Ministersekretæren i Udenrigsministeriet

Kære kollega,

Statsministeren har modtaget vedlagte henvendelse af 16. april 2003 fra den afghanske præsident, Hamid Karzai, vedrørende støtte til Afghanistan.

./.
Henvendelsen oversendes til udenrigsministeren

- til direkte besvarelse.
- til videre foranstaltning.
- med anmodning om bemærkninger.
- til eventuel videre foranstaltning.
- med anmodning om udarbejdelse af svarudkast.

Afsenderen er herfra

- ikke underrettet om oversendelsen.
- underrettet om oversendelsen.

Yderligere bemærkninger:

Med venlig hilsen

Jacob Holbraad
Ministersekretær

UDENRIGSMINISTERIET

231

Statsministeriet

PVA
 PPH
 KHZ
 MOH
 STM
 Depch
 MS3

Asiatisk Plads 2
 1448 København K
 Telefon +45 33 92 00 00
 Telefax +45 32 54 05 33
 E-mail: um@um.dk
 Girokonto 3 00 18 06

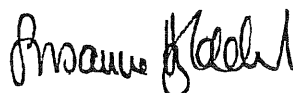
TELEFAX

Fra		Kontor	Dato
Susanne Hyldelund			6. maj 2003
Antal sider i alt	Bilag	Journalnummer	Faxnr.:
2	1	5.D.58	33 11665
Manglende sider kan rekvireres på			
Telefon 33 92 09 71		Telefax	

Brev til statsministeren fra den afghanske præsident Karzai

Repræsentationskontoret i Kabul har modtaget vedlagte brev til statsministeren fra Afghanistans præsident Hamid Karzai. Originalbrevet vil blive fremsendt til Statsministeriet d.d.

Med venlig hilsen



Susanne Hyldelund

→ Skud 6/5-03
 UM med anmærkning
 om bemærkning 0)
 udkast til svar.
 flk.
 Kambh

Statsministeriet

- 6 MAJ 2003

J.nr. 5110-121



April 16, 2003

Dear Prime Minister Rasmussen,

I remain deeply grateful for the commitment the international community displayed at the Afghanistan High-Level Strategic Forum on March 17 in Brussels. The level of financial support pledged is greatly appreciated by the Afghan people and will help provide for Afghanistan's needs during the current year.

One critical need that remains to be fully addressed, however, is funding for our Government's operational or ordinary expenses. Specifically, the Government requires an additional US\$ 181 million, if we are to meet our US\$ 550 million budget. Without this, the Government will not be able to provide all services desperately needed by the Afghan people. For instance, we may not be able to pay salaries for teachers and health care workers.

I hope Denmark will be in a position to respond to this request on an urgent basis, as my Finance Minister has indicated that current funds in the Afghanistan Reconstruction Trust Fund, the main source of external funding for our ordinary expenditure, will be depleted soon.

The Afghan people are grateful for the generosity demonstrated by the international community. However, it is also vital that the Government continue its day-to-day operations and increase its capacity to directly improve the lives of the Afghan people. This means ensuring that dependable, uninterrupted financing is available for the central government budget.

I speak for all my countrymen in thanking you for the steadfast support you have shown for Afghanistan as we rebuild our country and lay the foundations for a brighter tomorrow.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Hamid Karzai', written over a horizontal line.

My best wishes

Hamid Karzai
President
Transitional Islamic State of Afghanistan

HE Prime Minister Anders Fogh RASMUSSEN
Denmark